



Cech kachliarov a krbárov SR
Mickiewiczova 4
811 07 Bratislava
k rukám Jozefa Bitalu

Vaše číslo/list zo dňa:
11.09.2013

Naše číslo/záznam:
25041/Os/2009/15

Vybavuje/klapka:
Mgr. Kuljovský/445

Bratislava

22. AUG. 2014

VEC: Žiadosť o zriadenie nového odboru, resp. odvetvia – odpoveď

Ministerstvu spravodlivosti Slovenskej republiky (ďalej len „MS SR“) bola dňa 12.03.2014 doručená Vaša žiadosť o informáciu týkajúcu sa Vašej žiadosti zo dňa 21.7.2011 o zriadenie nového odboru, resp. odvetvia.

MS SR si Vám týmto listom dovoľuje oznámiť, že na základe Vašej žiadosti, ako aj žiadosti Cechu kachliarov, MS SR zaznamenalo uvedené dôvody, pre ktoré by sa Vami navrhovaný odbor, resp. odvetvie malo zaradiť do zoznamu, ktorý vedie MS SR podľa § 4 ods. 1 zákona č. 382/2004 Z.z. o znalcoch, tlmočníkoch a prekladateľoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj „ZZTP“).

V súvislosti s Vašou žiadosťou si MS SR dovoľuje upriamiť Vašu pozornosť na niektoré ustanovenia právnych predpisov upravujúcich výkon znaleckej, tlmočnickej a prekladateľskej činnosti.

Podľa § 4 ods. 1 zákona č. 382/2004 Z.z. o znalcoch, tlmočníkoch a prekladateľoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZZTP“) *zoznam znalcov, tlmočníkov a prekladateľov vedie ministerstvo.*

Podľa § 1 ods. 8 vyhlášky č. 490/2004 Z.z., ktorou sa vykonáva ZZTP *rozdelenie zoznamu na odbory a odvetvia určuje ministerstvo inštrukciou ministerstva. Ministerstvo môže vykonať zmenu zoznamu pridaním nových odborov a odvetví na základe písomnej požiadavky aspoň troch súdov alebo orgánov verejnej moci, alebo z vlastného podnetu; rovnako postupuje aj pri zrušení odborov alebo odvetví.*

Zároveň si MS SR dovoľuje uviesť, že vzhľadom na pripravovanú legislatívnu zmenu zákonných a podzákonných predpisov, vrátane Inštrukcie MS SR č. 7/2009 o organizácii a riadení znaleckej, tlmočnickej a prekladateľskej činnosti, ktorá obsahovo vymedzuje jednotlivé odbory a odvetvia, MS SR na Vašu žiadosť prihliadne, prípadne bude s Vami konzultovať obsahové vymedzenie predmetného odboru a odvetvia.

Ministerstvo spravodlivosti SR si Vám zároveň dovoľuje poďakovať za Vaše podanie, keďže práve podania takéhoto druhu napomáhajú MS SR zabezpečovať riadny výkon znaleckej, tlmočnickej a prekladateľskej činnosti.

Ladislav Križan PhD.
riaditeľ odboru znaleckej, tlmočnickej a
prekladateľskej činnosti

Adresa:

Župné nám. 13, 81311
Bratislava

Telefón:

02/59353445
02/5935 3111

Fax:

02/59353614

Email:

pavol.kuljovsky@justice.sk